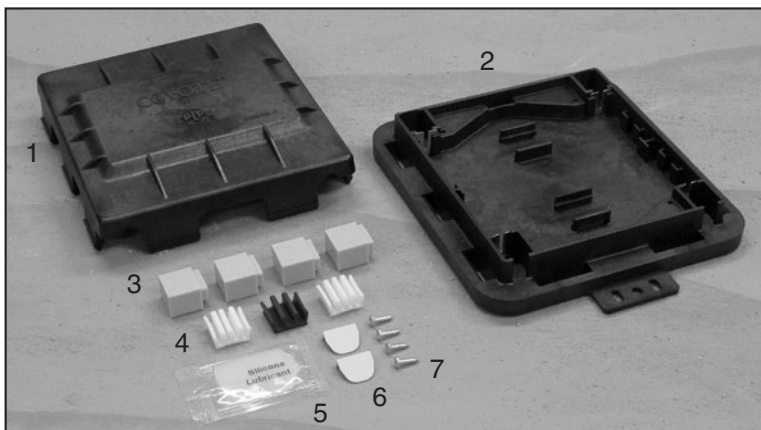




COYOTE® DTC (Drop Terminal Closure) / CAJA COYOTE DTC PARA TERMINACIÓN DE CABLES DE ACOMETIDA

Be sure to read and completely understand this procedure before applying product. Be sure to select the proper PREFORMED™ product before application. / Asegúrese de leer y entender en su totalidad estas instrucciones antes de instalar el producto. Cerciórese de seleccionar el producto PREFORMED adecuado antes de instalarlo.



- Tools Required /
Herramientas necesarias**
- Snips /Cortadora o tijera
 - Fiber optic cable opening tools / Útiles para abrir el cable de f.o.
 - Flat head screwdriver / Tornillo cabeza plana

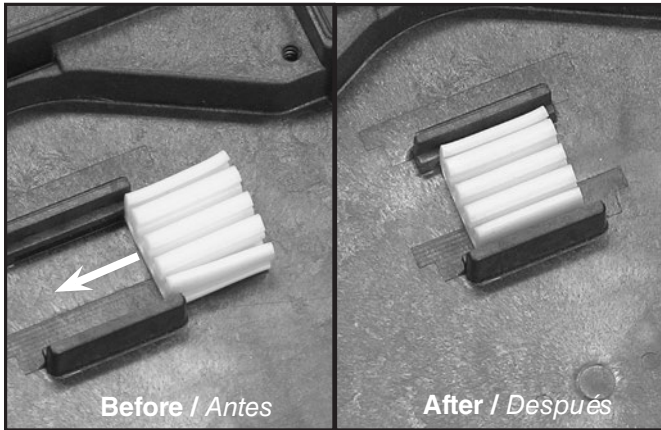
NOMENCLATURE/ NOMENCLATURA

- | | |
|---|--|
| 1. Closure Cover / Cubierta (1) | 5. Silicone Lubricant /
Bolsa silicona (1 five gram packet) |
| 2. Closure Base / Base (1) | 6. Capture Tabs / Orejetas (2) |
| 3. Grommets / Grommets (4) | 7. Self Tapping Screw / Tornillos (4) |
| 4. LITE-GRIP® Splice Blocks /
Peines LITE-GRIP (3) | |

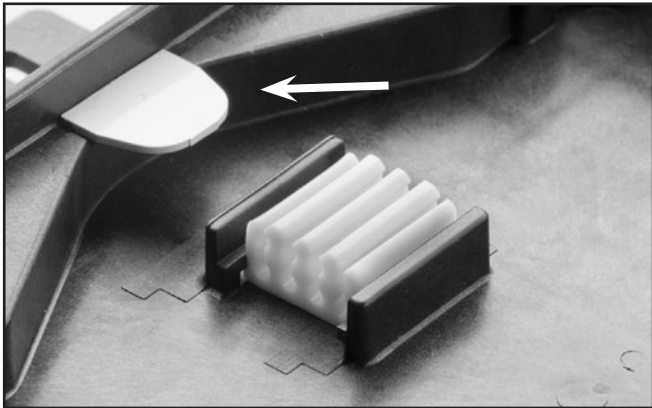
COYOTE® DTC (Drop Termination Closure) Kits	
Catalog No. / Número de Catalogo	Description / Descripción
COYDTC-001	COYOTE DTC Closure Kit for Flat Drop Cables and Round Drop Cables: Cable Diameters of .170"-.250" (4.32-6.35 mm) / Kit para Caja COYOTE DTC para cables de acometida planos o redondos: diámetros de cable de 4.32 a 6.35 mm (0.170 a 0.250 pulgadas)
COYDTC-002	COYOTE DTC Closure Kit for Round Drop Cables: Cable Diameters of .250"-.370" (6.25-9.40 mm) / Kit para Caja COYOTE DTC para cables de acometida redondos: diámetros de cable de 6.25 a 9.40 mm (0.250 a 0.370 pulgadas)
COYDTC-003	COYOTE DTC Closure Kit for Round Shielded Drop Cables: Cable Diameters of .250"-.370" (6.35-9.40" mm) / Kit para la Caja COYOTE DTC para cables de acometida redondos con blindaje: diámetros de cable de 6.35 a 9.40 mm (0.250 a 0.370 pulgadas)
Accessory Kits / Kits de accesorios	
80809960	Hose Clamp Clip Kit / kit de grapa
80811033	Grommet Kit for Flat Drop Cables and Round Drop Cables: Cable Diameters of .170"-.250" (4.32-6.35 mm) – Includes (4) Grommets / Kit de grommet para cables de acometida planos o redondos: diámetros de cable de 4.32 a 6.35 mm (0.170 a 0.250 pulgadas) – incluye 4 grommets
80811034	Grommet Kit for Round Drop Cables: Cable Diameters of .250"-.370" (6.25-9.40 mm) – Includes (4) Grommets / Kit de grommet para cables de acometida redondos: diámetros de cable de 6.25 a 9.4 mm (0.170 a 0.250 pulgadas) - incluye 4 grommets
80811237	Splice Tray Kit for COYOTE DTC / Kit de bandeja para empalmes
LGSBS8-5	Yellow 8-Hole LITE-GRIP Splice Blocks for Single Fusion Splices. Includes (5) Splice Blocks / Kit form ado por 5 peines am arillos para fusiones LITE-GRIP, para 8 fusiones
LGSBR3-5	Purple 3-Hole LITE-GRIP Splice Blocks for Ribbon Splices. Includes (5) Splice Blocks / Kit form ado por 5 peines morados para 3 em plames ribbon o em palmes mecánicos LITE-GRIP
COYGLC-C1-000	COYOTE GLC Base with Flat Cover / Base del KIT arqueta COYOTE GLC con tapadera plana

**General Base Preparation /
Preparación de la base**

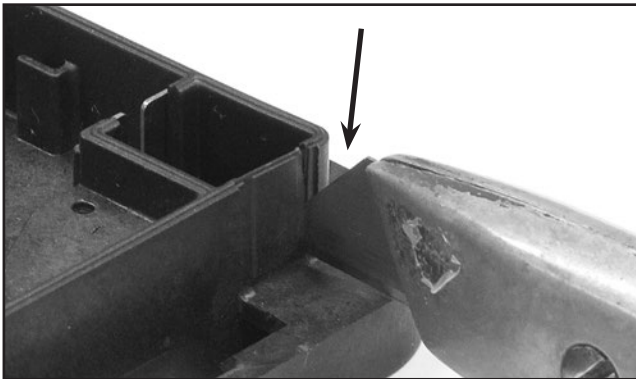
Step #1 Install splice blocks in base. / *Instale los peines en la base.*



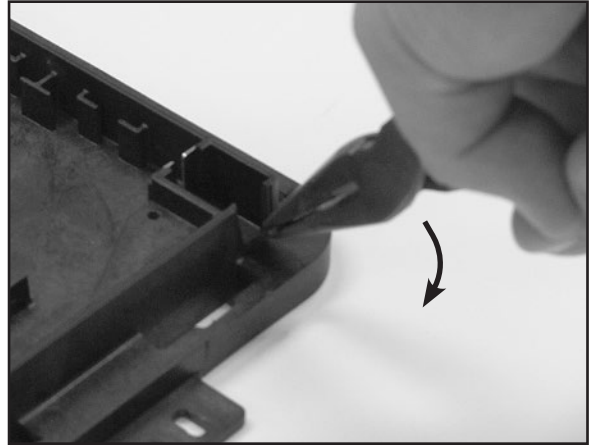
Step #2 Install the capture tabs in base. / *Instale las orejetas en la base.*



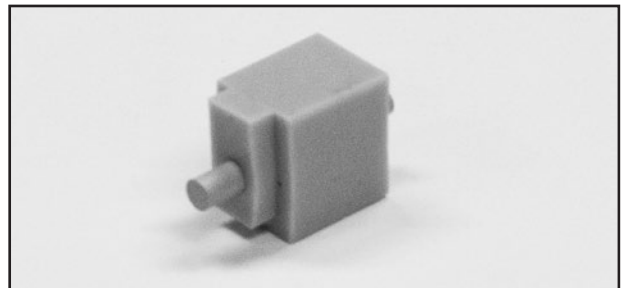
Step #3 For in-line applications, cut the edges of the tab(s) and remove the tabs. / *Para aplicaciones en línea, corte ambos lados de la tapa(s) y retírelo(s).*



Step #3 Continued / Continuado



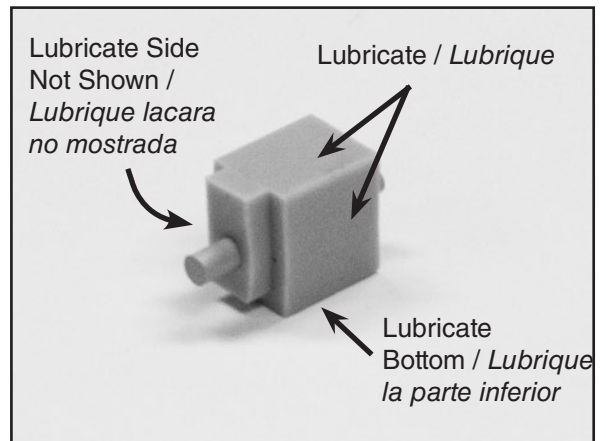
Step #4 Install plug in any grommet that will not be used. / *Instale un tapón en todos aquellos grommets que no van a ser utilizados.*



NOTE / NOTA:

For grommets to be installed in unused ports with tabs, cut plugs flush to grommet with side cutters. / *Para grommets que se van a instalar en una entrada con tapón, corte el tapon raz con el grommet.*

Step #5 Lubricate all four sides of grommet with the silicone lubricant. / *Lubrique las cuatro caras del empaque con el lubricante del silicón.*



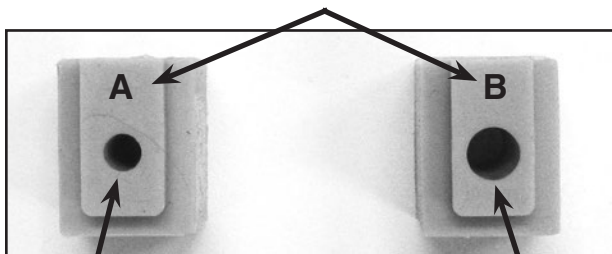
Step #6 Install grommet(s) with plug(s) in unused port(s). / *Instale el grommet(s) con tapón en los puertos no utilizados.*



General Cable Preparation /
Preparación del cable

Step #7 Determine the proper grommet for your application. / *Determine el grommet apropiado para su aplicación.*

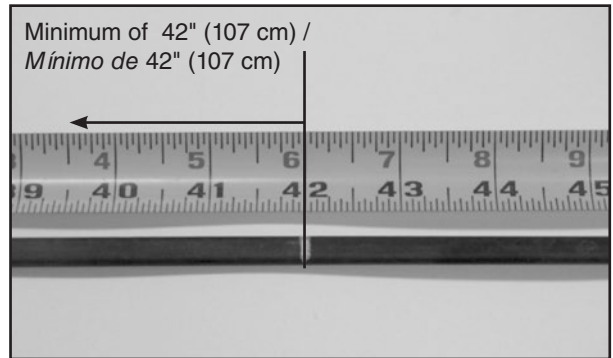
NOTE / NOTA: The grommet letters will be referenced for each cable application that follows this section. / *Las letras en los grommets tendrán referencias de cable a continuación de esta sección.*



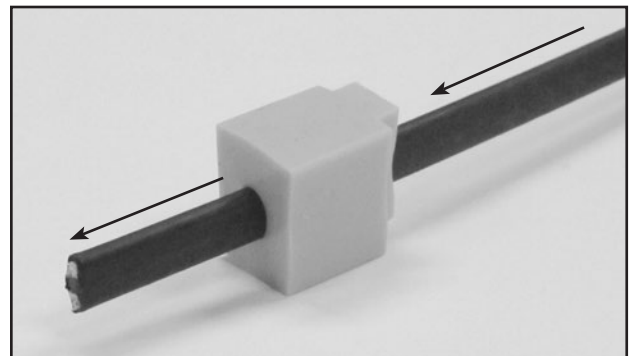
For Flat Drop or Round Drop with Diameters .170"-.250" (4.32-6.35 mm). / *Para cables de acometida planos o redondos con diámetros de cable de 4.32 a 6.35 mm (0.170 a 0.250 pulgadas)*

For Round Drop with Diameters .250"-.370" (6.35-9.40 mm). / *Para cables de acometida redondos: diámetros de cable de 6.35 a 9.40 mm (0.250 a 0.370 pulgadas)*

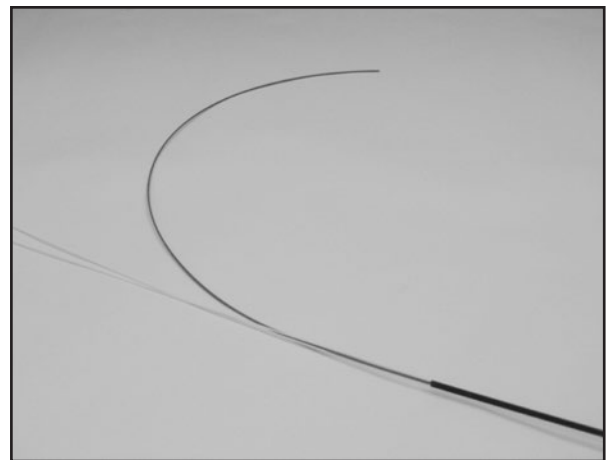
Step #8 Measure the cable sheath opening as detailed below. / *Mida la apertura del forro del cable como se indica a continuación.*



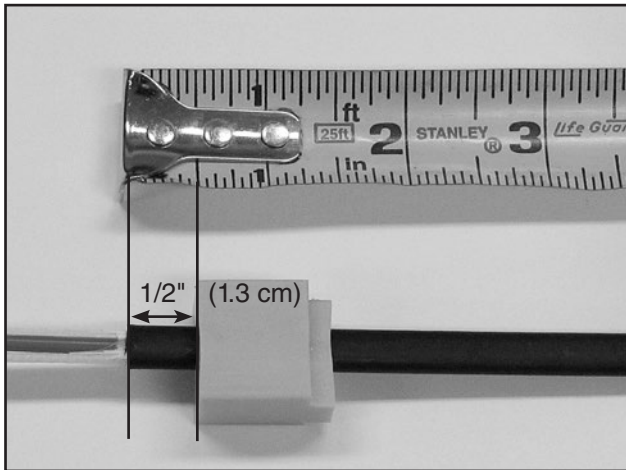
Step #9 Insert the cable in the appropriate grommet. / *Inserte el cable en el grommet apropiado.*



Step #10 Remove the cable sheath. / *Retire la cubierta del cable hasta el punto marcado en la cubierta.*

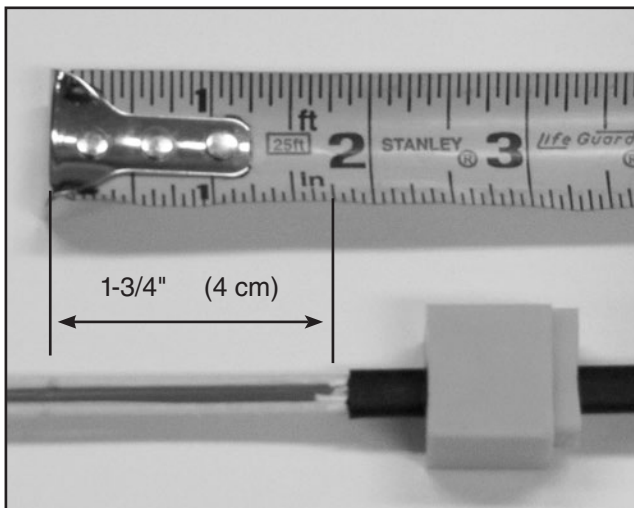


Step #11 Adjust the grommet as detailed below.
/ Ajuste el grommet como se indica a continuación.

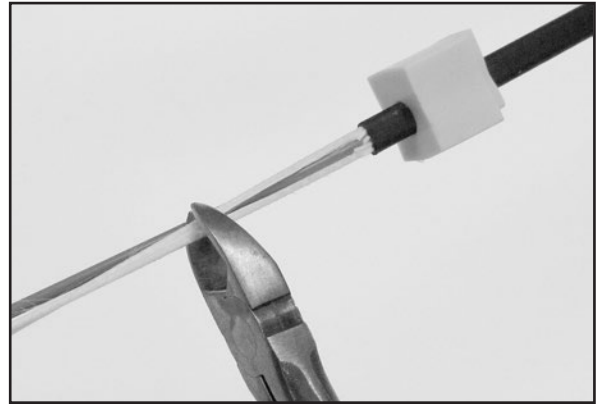


Preparation and Installation of Flat Drop Cable (Grommet A) / Preparación e instalación del cable de acometida plano (Grommet A)

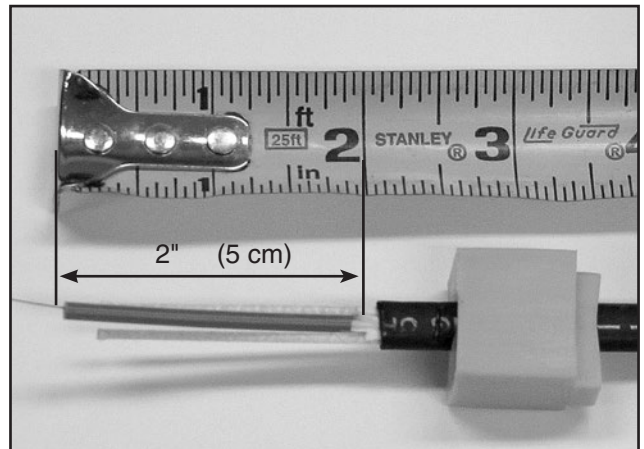
Step #12 Measure and mark the strength members as detailed below.
/ Mida y marque los miembros de fuerza como se indica a continuación.



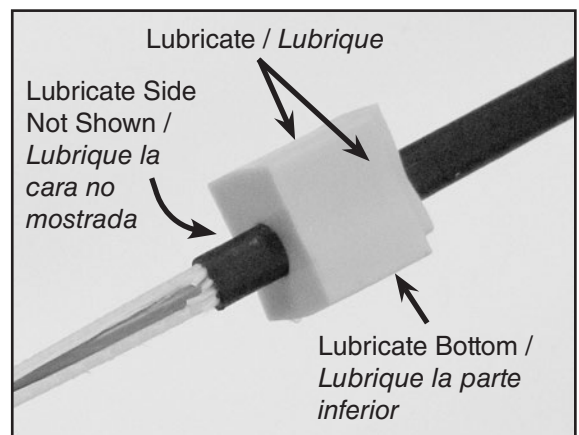
Step #13 Cut the strength members at the mark.
/ Corte los miembros de fuerza en la marca.



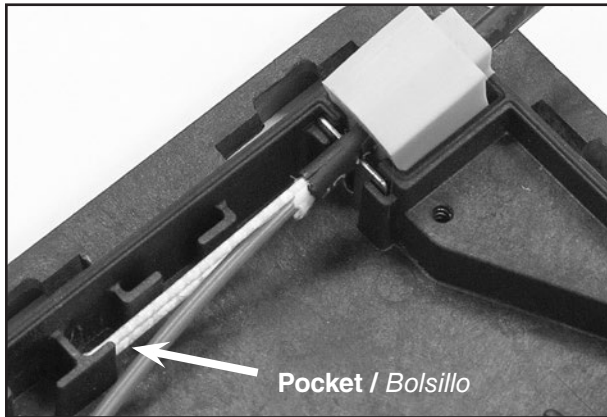
Step #14 Measure, mark, and remove the buffer tube as detailed below.
/ Mida, marque y remueva el buffer tube como se indica a continuación.



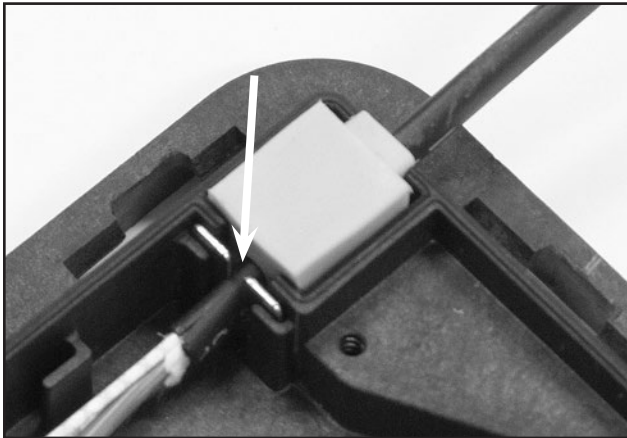
Step #15 Lubricate all four sides of the grommet with the silicone lubricant.
/ Lubrique las cuatro caras del empaque con el lubricante del silicón.



Step #16 Insert the strength members into the pocket.
/ Inserte el miembro de refuerzo en los espacios habilitados.

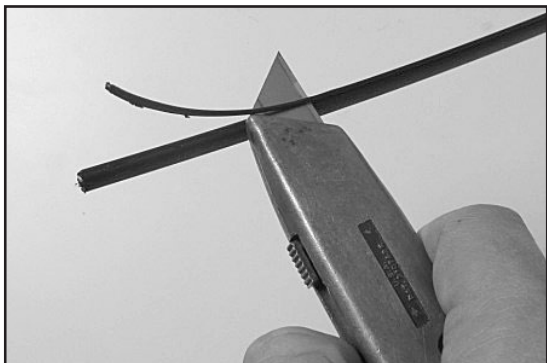


Step #17 Push the cable into the retention clip.
/ Empuje el cable en el clip de retención.

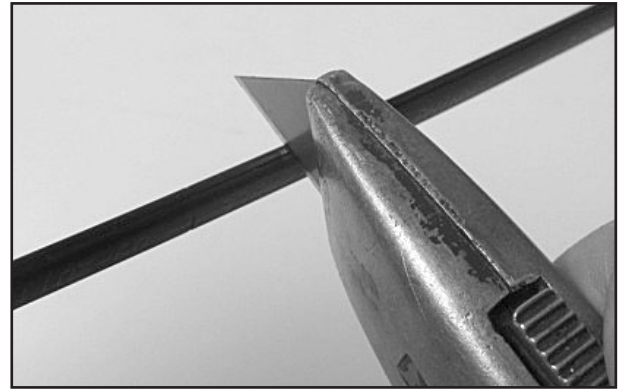


**Tracer Wire Installation for Flat Drop Cable with Tracer Wire (Grommet A) /
Instalación de cable de acometida plano con tracer wire (Grommet A)**

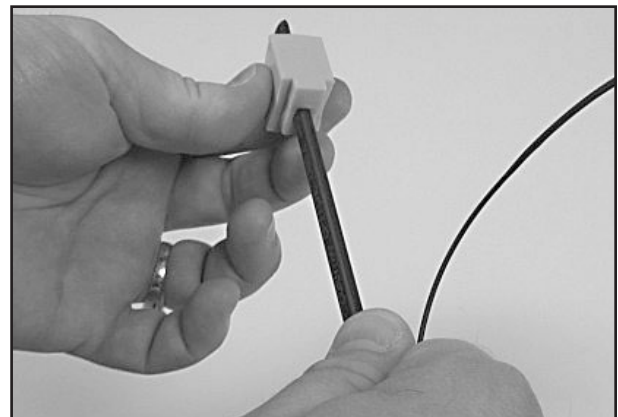
Step #18 Peel back tracer wire from cable.
/ Separe el tracer wire del cable.



Step #19 Shave the rough edges of the cable where the tracer wire was, in the area where the grommet will be located.
/ Lime las asperezas del cable donde estaba el tracer wire en el área donde va a ser instalado el grommet.



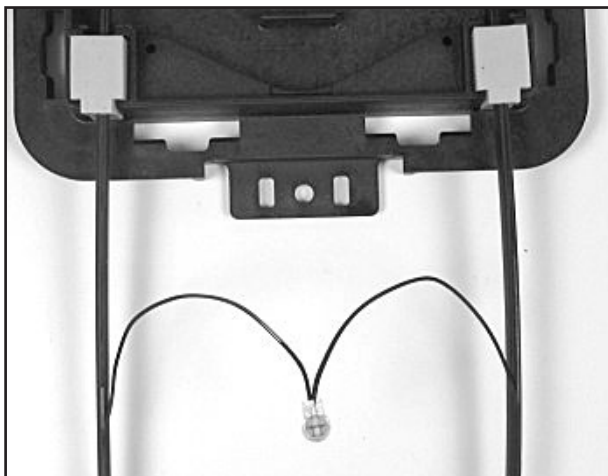
Step #20 Insert the cable through the grommet while leaving the tracer wire to the side.
/ Inserte el cable por el grommet dejando el tracer wire a un lado.



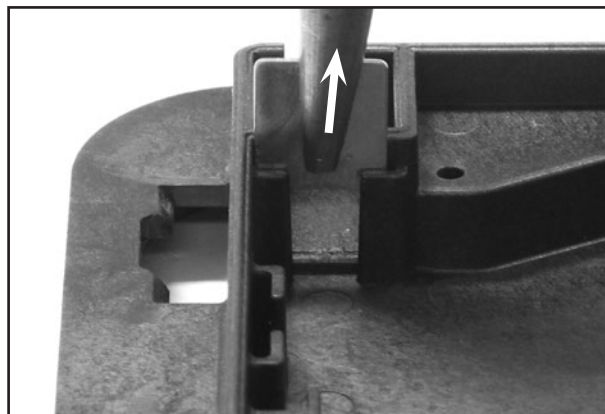
Step #21 Install the cable into the closure (Steps 11-16) while leaving the tracer wire on the outside of the closure.
/ Instale el cable en la caja de empalme (Pasos 11-16) dejando el tracer wire fuera de la caja.



Step #22 Connect the two tracer wires using a Scotchlok™ Connector. / *Conecte los dos tracer wires con un conector Scotchlok™.*

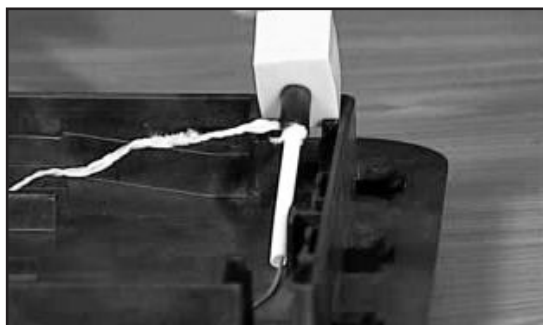


Step #24 If the cable port to be used has a retention clip, remove the retention clip from the base with needle nose pliers. / *Si la entrada del cable tiene un sujetador de retención, remuévalo de la base utilizando unas pinzas punta de aguja.*

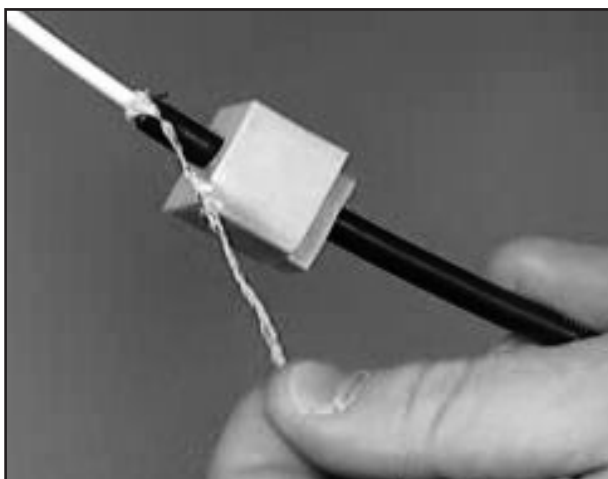


Preparation and Installation of Round Drop Cable with Kevlar®:
Cable Range .17" - .25" (4.32 - 6.35 mm) (Grommet A) or Cable Range .25" - .37" (6.35 - 9.40 mm) (Grommet B) / *Preparación e instalación del cable de acometida Redondo con Kevlar® Rango de cable de 4.32 a 6.35 mm (0.17 a 0.25 pulgadas) (Grommet A) o Rango de cable de 6.35 a 9.40 mm (0.25 a 0.37 pulgadas) (Grommet B)*

Step #25 Lubricate the grommet on all four sides and place grommet into grommet pocket of base. / *Lubrique los cuatro lados del grommet e insértelo en la cavidad para el grommet en la base.*



Step #23 Braid Kevlar. / *Trence el Kevlar.*



Step #26 Place a screw in the hole next to the grommet pocket. / *Coloque un tornillo en el hueco al lado de la cavidad para el grommet.*



Step #27 Wrap the braided Kevlar around the screw.
/ Envuelva el Kevlar trenzado alrededor del tornillo.

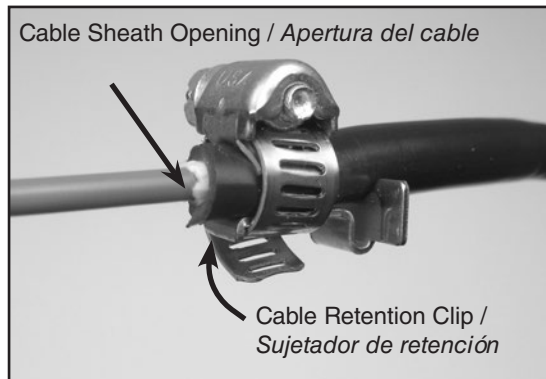


Step #29 Secure the hose clamp around the cable and the retention clip. Make sure that the head of the hose clamp is seated on top of the cable. */ Asegure la grapa alrededor del cable y el sujetador de retención. Asegúrese de que la cabeza (con el tornillo) de la grapa está hacia arriba.*

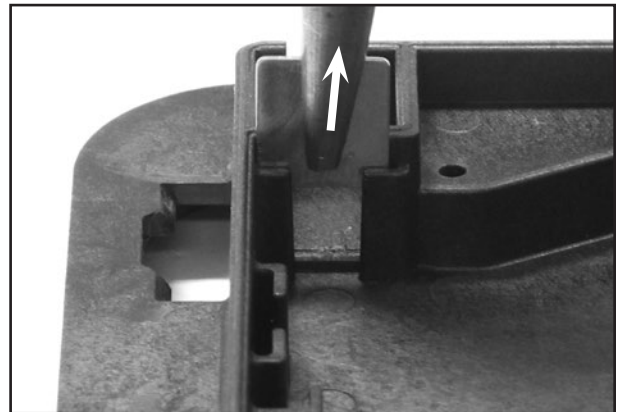


Preparation and Installation of Round Drop Cable without Kevlar®:
Cable Range .25" - .37" (6.35 - 9.40 mm) (Grommet B)
/ Preparación e instalación del cable de acometida Redondo sin Kevlar® Rango de cable de 6.35 a 9.40 mm (0.25 a 0.37 pulgadas) (Grommet B)

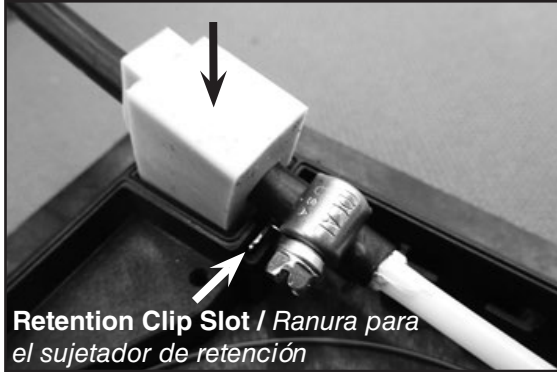
Step #28 Align the end of the cable retention clip with the cable sheath opening. */ Alinear el sujetador de retención con la apertura del cable.*



Step #30 If the cable port to be used has a retention clip, remove the retention clip from the base with needle nose pliers. */ Si la entrada del cable tiene un sujetador de retención, remuévalo de la base utilizando unas pinzas punta de aguja.*



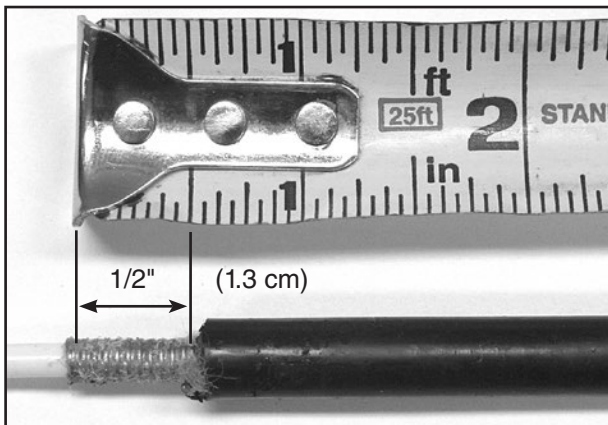
Step #31 Insert the back of the cable retention clip in the retention clip slot of the base while inserting the grommet into the grommet pocket. Make sure that the grommet has been lubricated on all four sides before inserting it into the grommet pocket. / *Meta la parte posterior del sujetador de retención en la ranura mientras inserta el grommet en la cavidad del grommet. Asegúrese de haber lubricado previamente los cuatro lados del grommet antes de insertarlo en la cavidad.*



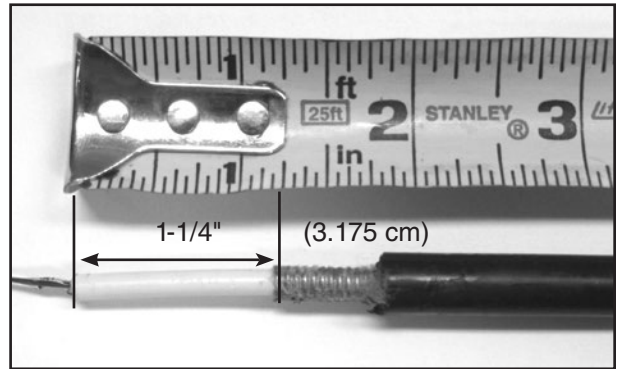
Retention Clip Slot / Ranura para el sujetador de retención

Preparation and Installation of Round Shielded Drop Cable: Cable Range .25" - .37" (6.35 - 9.40 mm) (Grommet B) / Preparación e instalación del cable de acometida Redondo Rango de cable de 6.35 a 9.40 mm (0.25 a 0.37 pulgadas) (Grommet B)

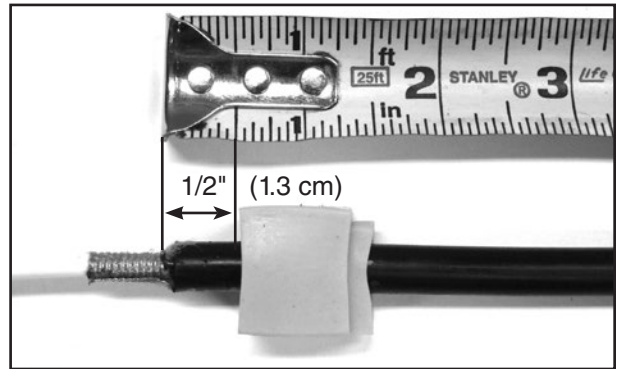
Step #32 Measure, mark, and remove cable sheath as detailed below. / *Mida, marque y remueva el forro del cable como se indica a continuación.*



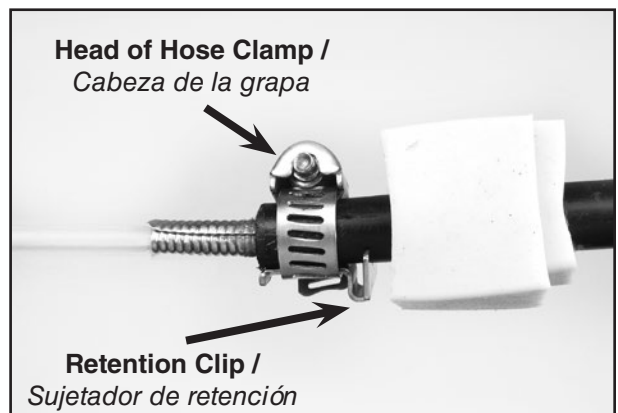
Step #33 Measure, mark, and remove buffer tube as detailed below. / *Mida, marque y remueva el buffer tube como se indica a continuación.*



Step #34 Adjust the grommet as detailed below. / *Ajuste el grommet como se indica a continuación.*



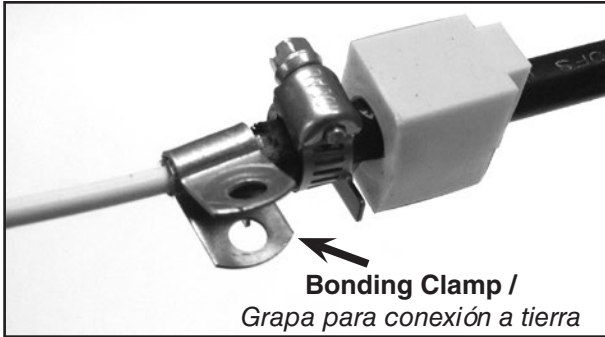
Step #35 Align the end of the cable retention clip with the cable sheath opening. Secure the hose clamp around the cable and the retention clip. Make sure that the head of the hose clamp is seated on top of the cable. / *Alinear el sujetador de retención con la apertura del cable. Asegure la grapa alrededor del cable y el sujetador de retención. Asegúrese de que la cabeza (con el tornillo) de la grapa está hacia arriba.*



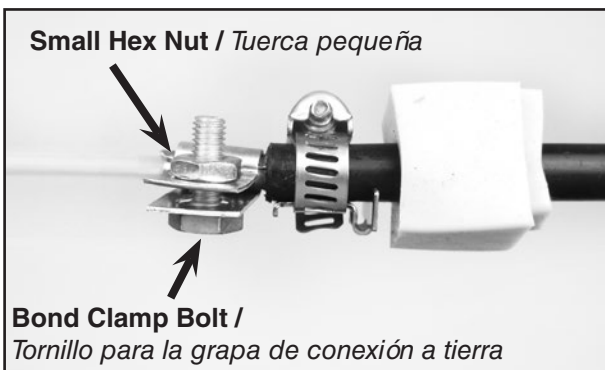
Head of Hose Clamp / Cabeza de la grapa

Retention Clip / Sujetador de retención

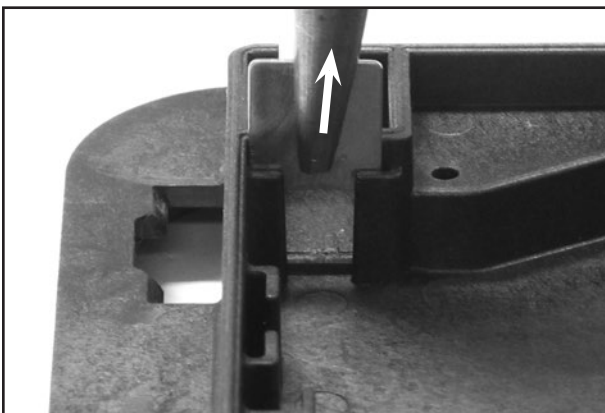
Step #36 Place the bonding clamp over the exposed cable shield. / *Coloque la grapa para conexión a tierra sobre el forro blindado expuesto.*



Step #37 Insert the bond clamp bolt through the bond clamp and secure with small hex nut. / *Inserte el tornillo entre los huecos de la grapa para la conexión a tierra y asegúrelo con la tuerca pequeña.*



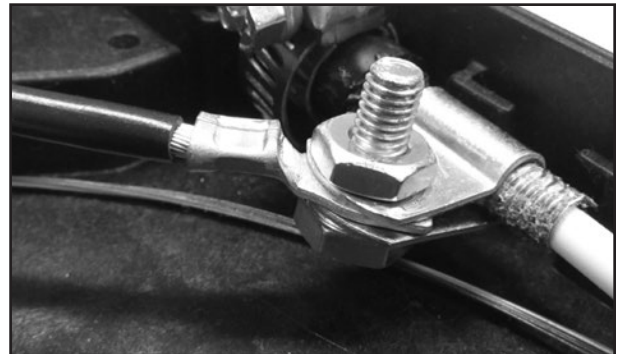
Step #38 If the cable port to be used has a retention clip, remove the drop cable retention clip from the base with needle nose pliers. / *Si la entrada del cable tiene un sujetador de retención, remuévalo de la base usando pinzas punta de aguja.*



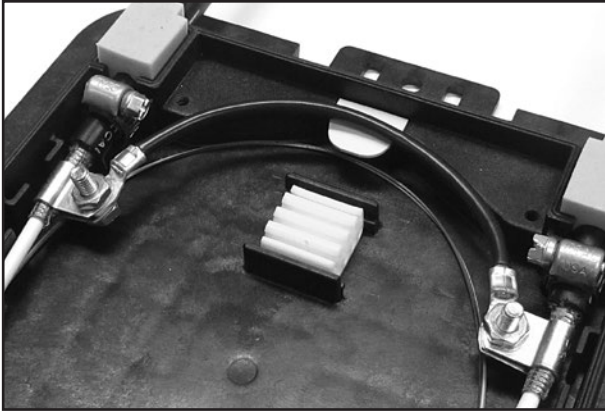
Step #39 Insert the back of the cable retention clip in the retention clip slot of the base while inserting the grommet into the grommet pocket. Make sure that the grommet has been lubricated on all four sides before inserting it into the grommet pocket. / *Inserte la parte posterior del sujetador de retención en la ranura mientras inserta el grommet en la cavidad del grommet. Asegúrese de haber lubricado previamente los cuatro lados del grommet antes de insertarlo en la cavidad.*



Step #40 Insert the bonding jumper into the clamp and tighten the small hex nut to secure. / *Meta el terminal del cable de conexión a tierra entre la grapa y asegúrelo con la tuerca pequeña.*

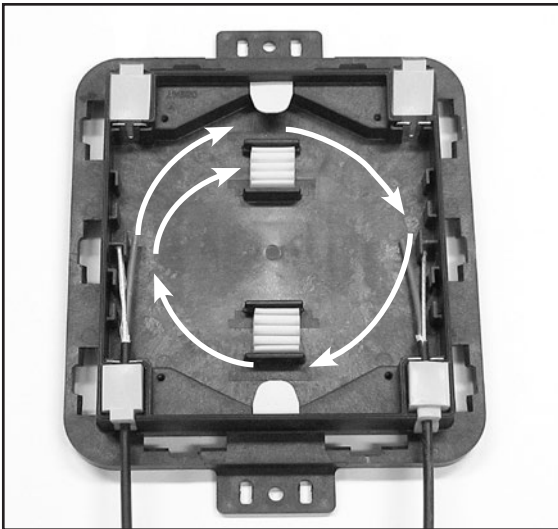


Step #41 Connect the other end of the bonding jumper. / *Conecte el extremo opuesto del cable de conexión a tierra.*

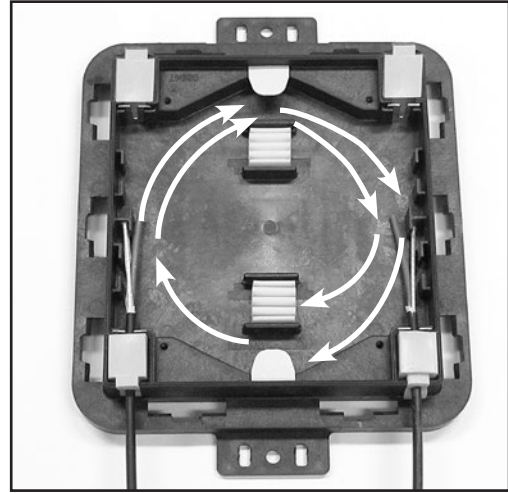


Routing for Butt Splice Applications /
Guiado de las fibras en aplicaciones a tapón

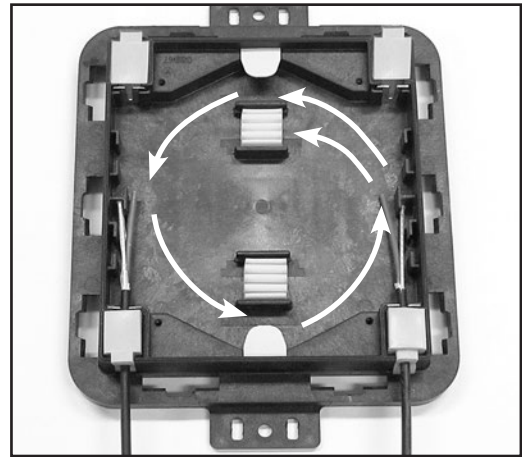
Step #42 Route the incoming fibers 1-8 as detailed below. / *Encamine las fibra entrantes 1-8 como se indica a continuación.*



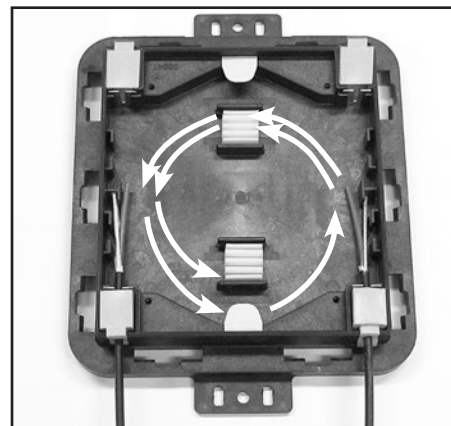
Step #43 Route the incoming fibers 9-16 as detailed below. / *Encamine las fibra entrantes 9-16 como se indica a continuación.*



Step #44 Route the outgoing fibers 1-8 as detailed below. / *Encamine las fibra salientes 1-8 como se indica a continuación.*

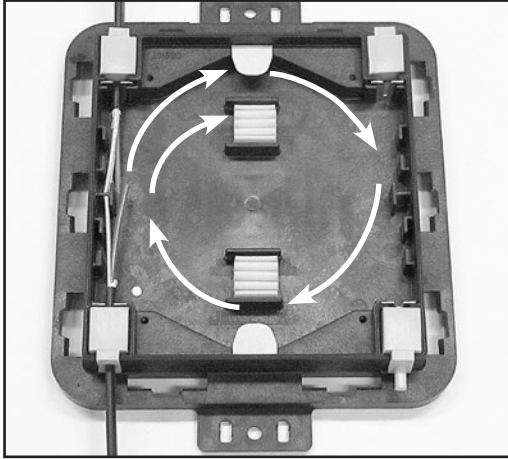


Step #45 Route the outgoing fibers 9-16 as detailed below. / *Encamine las fibra salientes 9-16 como se indica a continuación.*

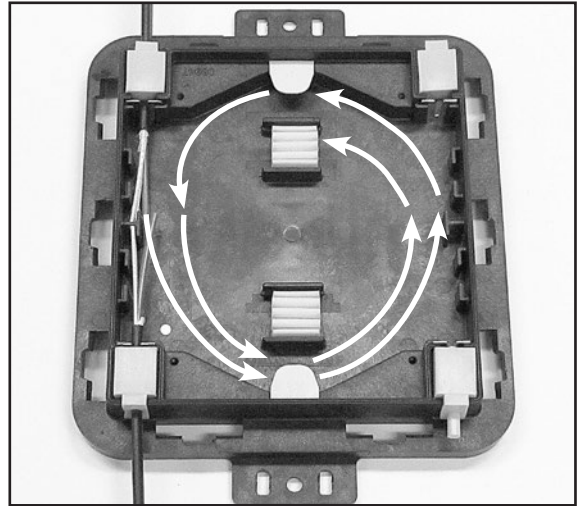


**Routing for In-Line Splice Applications /
Guiado de las Fibras en Aplicaciones en Línea**

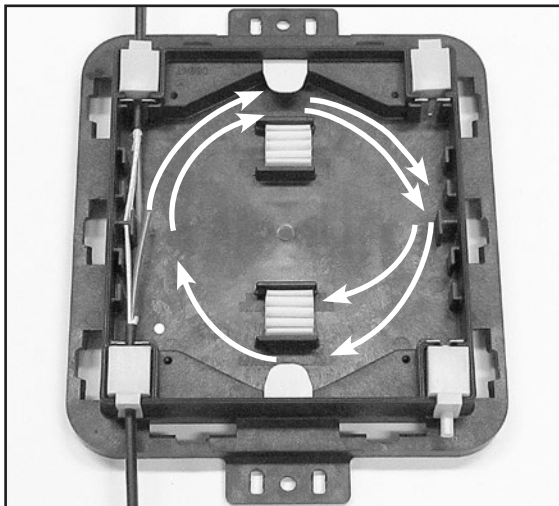
Step #46 Route the incoming fibers 1-8 as detailed below. / *Encamine las fibra entrantes 1-8 como se indica a continuación.*



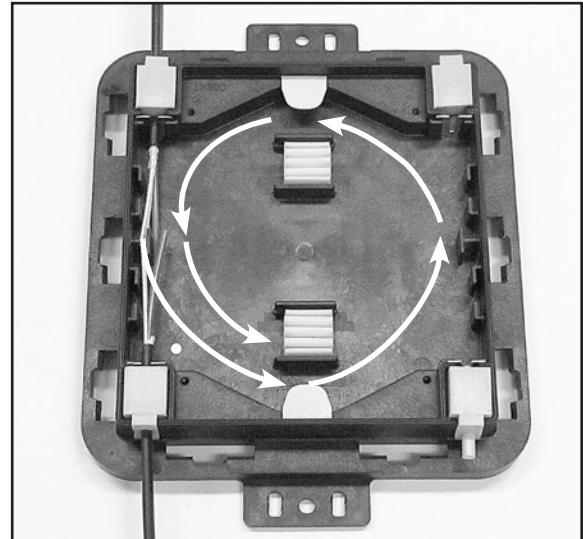
Step #48 Route the outgoing fibers 1-8 as detailed below. / *Encamine las fibra salientes 1-8 como se indica a continuación.*



Step #47 Route the incoming fibers 9-16 as detailed below. / *Encamine las fibra entrantes 9-16 como se indica a continuación.*



Step #49 Route the outgoing fibers 9-16 as detailed below. / *Encamine las fibra salientes 9-16 como se indica a continuación.*



Step #50 Splice fibers per your accepted company practice. / *Empalme las fibras siguiendo las normas y prácticas establecidas por su compañía.*

**Cross-Connect Applications /
Aplicaciones tipo Cross Connect**

Step #51 Measure and mark pigtails. Remove the pigtail jacket and Kevlar® beyond the mark.
/ *Mida y marque los pigtails. Remueva el forro y el Kevlar® de la marca hacia adelante.*

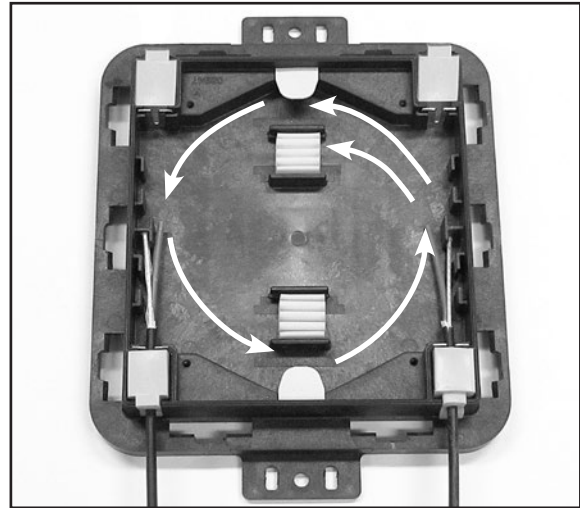
**Measurement from connector edge
(See Chart Below) / Medida del extreme del conector (ver cuadro)**



Incoming Pigtail / Pigtail de entrada 1 & 3 = 12" (305 mm)
Incoming Pigtail / Pigtail de entrada 2 & 4 = 11-3/4" (298 mm)
Outgoing Pigtail / Pigtail de salida 1 & 3 = 11-3/4" (298 mm)
Outgoing Pigtail / Pigtail de salida 2 & 4 = 11-1/2" (292 mm)

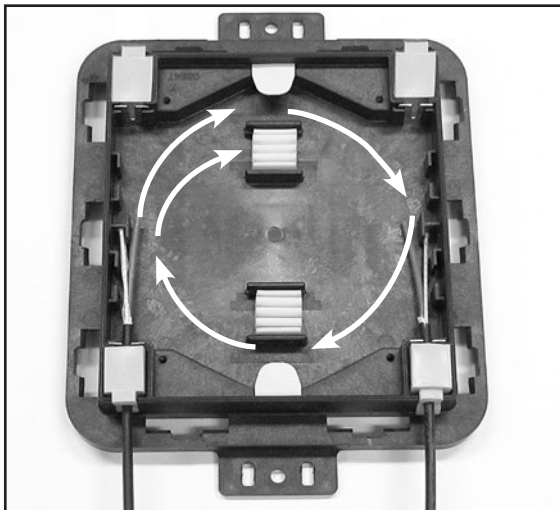
Step #53 BUTT APPLICATION/ Aplicación tipo terminal

Route the outgoing fibers 1-4 as detailed below. /
Encamine las fibra salientes 1-4 como se indica a continuación.



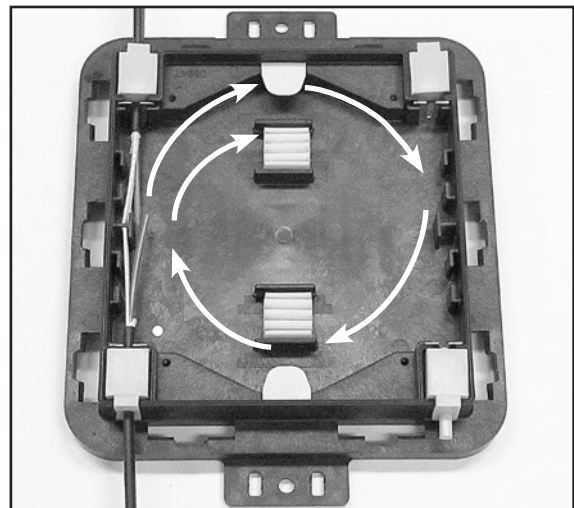
Step #52 BUTT APPLICATION / Aplicación tipo terminal

Route the incoming fibers 1-4 as detailed below. /
Encamine las fibra entrantes 1-4 como se indica a continuación.



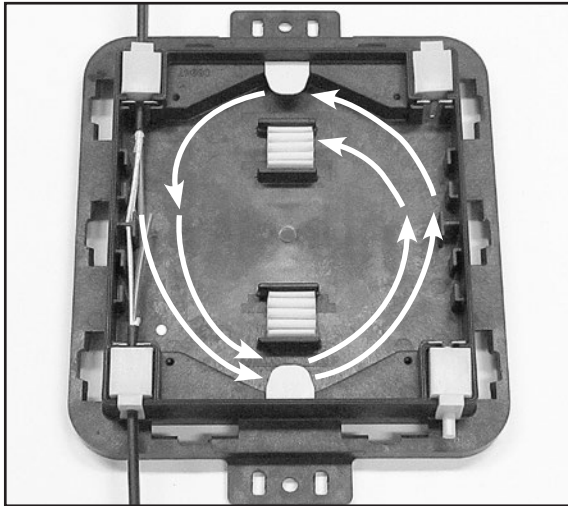
Step #54 IN-LINE APPLICATION / Aplicación en línea

Route the incoming fibers 1-4 as detailed below. /
Encamine las fibra entrantes 1-4 como se indica a continuación.

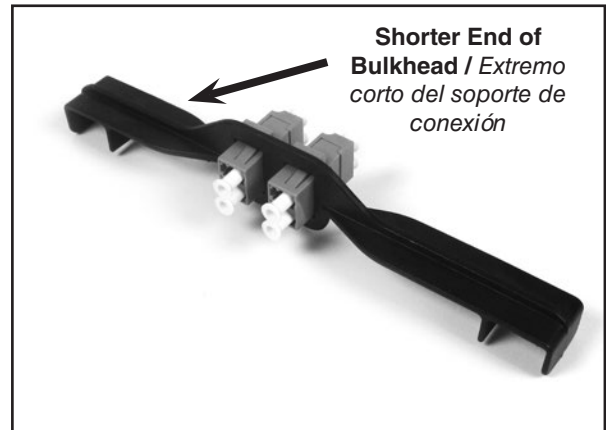


Step #55 IN-LINE APPLICATION / Aplicación en línea

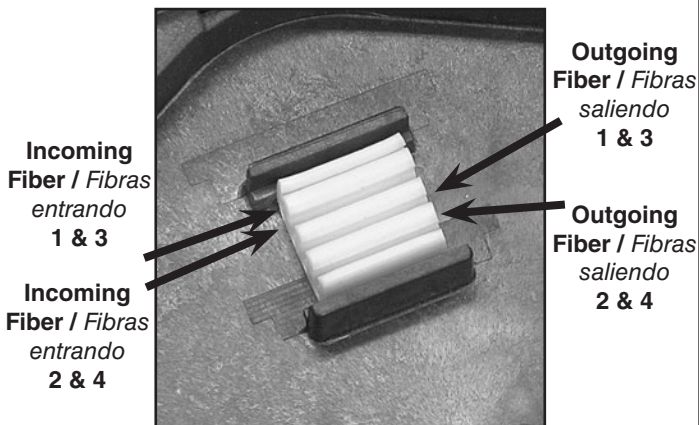
Route the outgoing fibers 1-4 as detailed below. / Encamine las fibra salientes 1-4 como se indica a continuación.



Step #58 Position the shorter end of the bulkhead over the splices and install the bulkhead into capture tab slots of base. / Coloque el extremo corto del soporte de conexión sobre los empalmes e instale el soporte de conexión en las ranuras de la base.

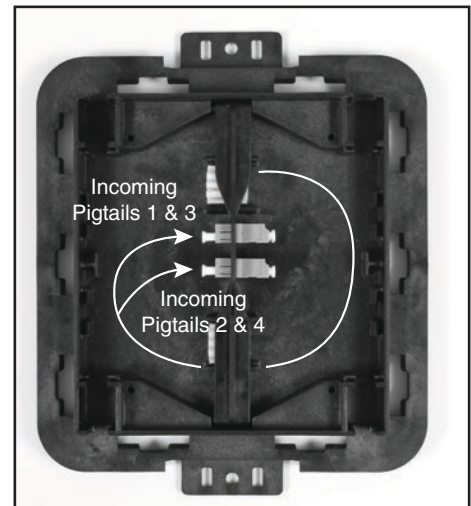


Step #56 Fiber positioning in splice block. / Posicionamiento de las fibras en el peine.

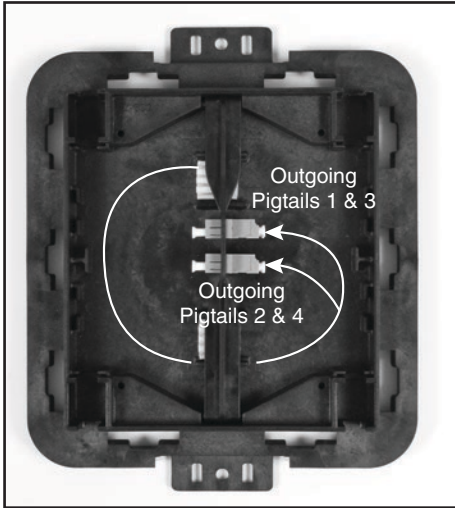


Step #57 Splice matching fibers and pigtail fibers (ex: incoming fiber 1 to incoming pigtail fiber 1) per your accepted company practice. / Empalme las fibras entrantes con el pigtail correspondiente (ejemplo: fibra entrante No. 1 con el pigtail No. 1) siguiendo las normas y prácticas establecidas por su compañía.

Step #59 Route incoming pigtails to bulkhead as shown below. / Encamine los pigtails entrantes al soporte de conexión como se muestra a continuación.

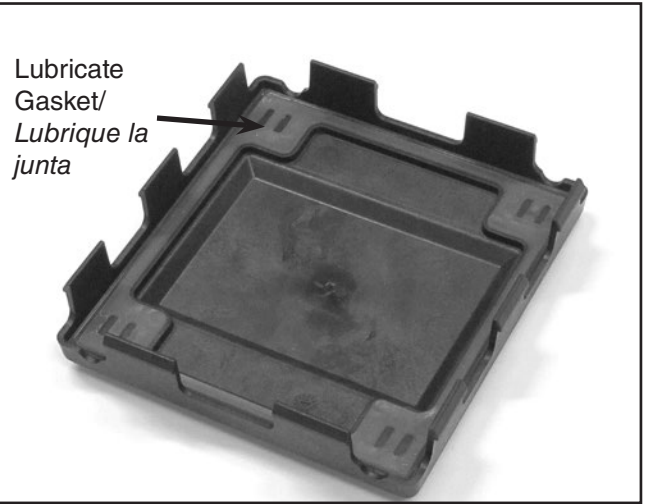


Step #60 Route outgoing pigtails to bulkhead as shown below. / *Encamine los pigtails salientes al soporte de conexión como se muestra a continuación.*

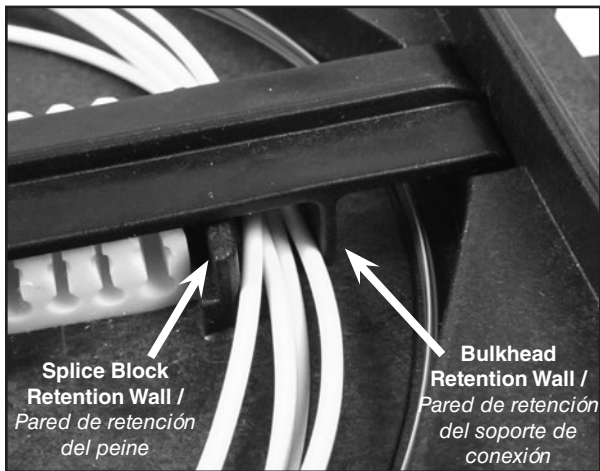


Apply the Cover / Aplique la cubierta

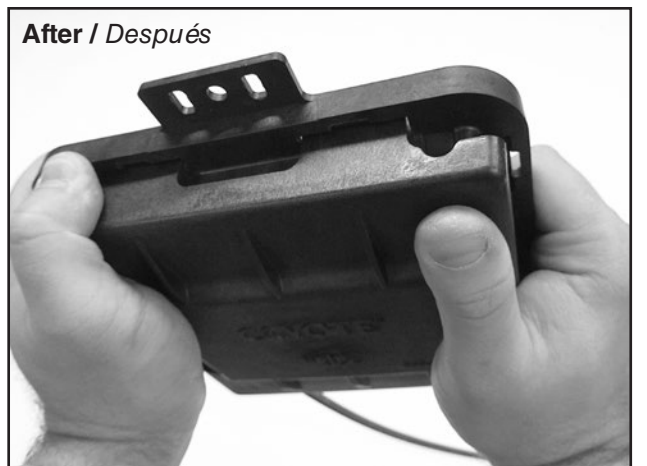
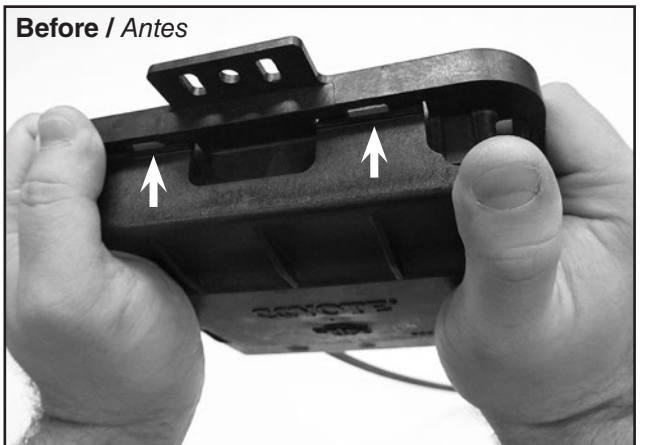
Step #62 Lubricate the gasket on the cover. / *Lubrique la junta en la cubierta.*



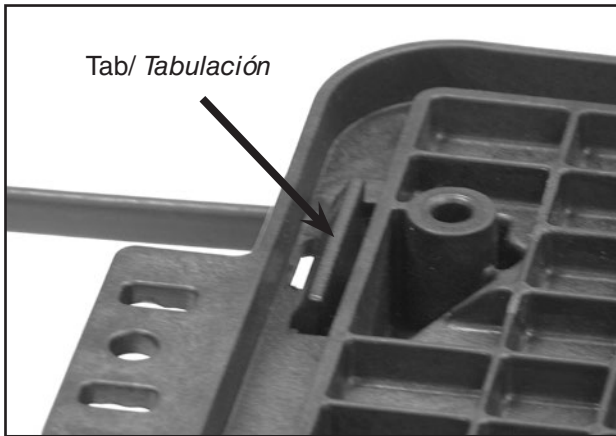
Step #61 Make sure to secure the pigtails under the bulkhead between the splice block retention wall and the bulkhead retention wall while routing the pigtails. / *Asegúrese que los pigtails estén debajo del soporte de conexión entre la pared de retención del peine y la pared de retención del soporte de conexión.*



Step #63 Snap the cover on the base. / *Cierre de la cubierta sobre la base: Posicione la tapa sobre las ranuras de inserción de las pestañas y apriete secuencial de las mismas.*

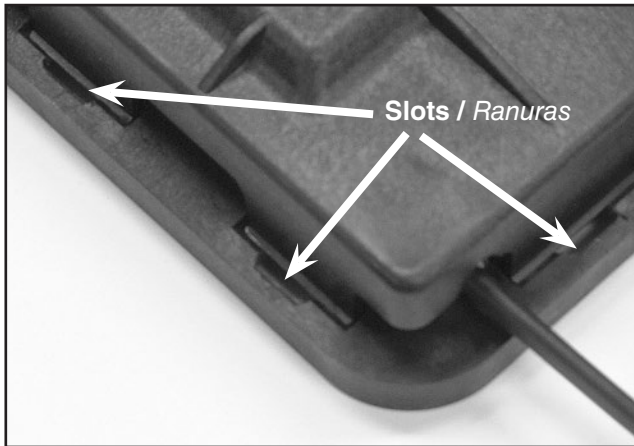


Step #64 Check the engagement of tabs. /
*Compruebe que las pestañas están
debidamente insertadas.*



**Cover Removal /
Retiro de Cubierta**

Step #65 Insert the screwdriver into the slots. /
Introduzca un destornillador en las ranuras.



Step #66 Disengage the tabs. Apply light pressure
to several tabs until the cover opens. /
*Valiéndose de un destornillador libere las
pestañas.*



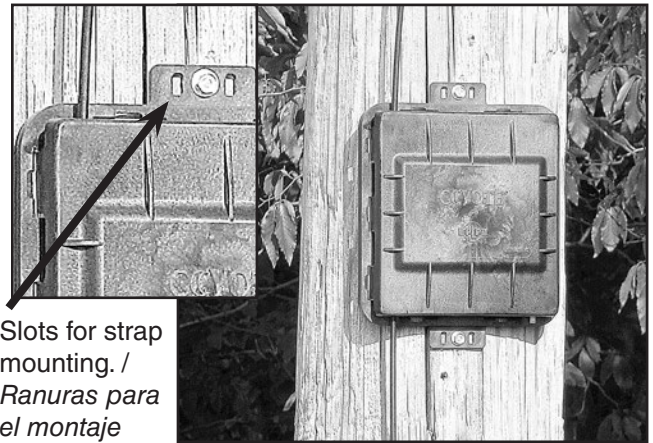
**PLP Tip: Disengage the corner tabs first. /
Desuna las tabulaciones de la esquina primeras.**

Mounting Options / Opciones para el montaje

Step #67 Wall/surface mounting. / *Montaje mural.*



Step #68 Pole mounting. / *Montaje en postes.*



Step #69 Hand holes (COYOTE GLC base). /
*Instalación en arqueta empleando la
arqueta COYOTE GLC.*



SAFETY CONSIDERATIONS

This application procedure is not intended to supersede any company construction or safety standards. This procedure is offered only to illustrate safe application for the individual.

FAILURE TO FOLLOW THESE PROCEDURES MAY RESULT IN PERSONAL INJURY OR DEATH.

Do not modify this product under any circumstances.

This product is intended for use by trained technicians only. **This product should not be used by anyone who is not familiar with, and not trained to use it.**

When working in the area of energized lines, extra care should be taken to prevent accidental electrical contact.

For proper performance and personal safety, be sure to select the proper size PREFORMED product before application.

PREFORMED products are precision devices. To insure proper performance, they should be stored in cartons under cover and handled carefully.

CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD

Estas instrucciones de montaje no pretenden sustituir ninguna especificación de seguridad o construcción de la compañía. Estas instrucciones se ofrecen sólo para ilustrar una aplicación segura para el individuo.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN DAÑOS PERSONALES O INCLUSO LA MUERTE.

No modifique este producto bajo ninguna circunstancia.

Este producto debe ser usado sólo por personas cualificadas técnicamente. **Este producto no debería ser usado por nadie que no esté familiarizado con él, o debidamente cualificado para ello.**

Cuando se trabaje en la proximidad de líneas con tensión, se deberá tener un cuidado adicional para evitar contactos eléctricos accidentales.

Por razones de seguridad y para un funcionamiento correcto, asegúrese de seleccionar el producto PREFORMED en su tamaño adecuado antes de proceder a su instalación.

Los productos PREFORMED son dispositivos de precisión. Para asegurar su correcto funcionamiento deberán ser almacenados en cajas de cartón bajo cubierta y manipulados cuidadosamente.



PREFORMED LINE PRODUCTS

P.O. Box 91129, Cleveland, Ohio 44101 • 440.461.5200 • www.preformed.com • e-mail: inquiries@preformed.com

SP3067-3